

Chapter 5

Products of animal origin, not elsewhere specified or included

Note.

- This Chapter does not cover:
 - Edible products (other than guts, bladders and stomachs of animals, whole and pieces thereof, and animal blood, liquid or dried);
 - Hides or skins (including furskins) other than goods of heading 05.05 and parings and similar waste of raw hides or skins of heading 05.11 (Chapter 41 or 43);
 - Animal textile materials, other than horsehair and horsehair waste (Section XI); or
 - Prepared knots or tufts for broom or brush making (heading 96.03).
- For the purposes of heading 05.01, the sorting of hair by length (provided the root ends and tip ends respectively are not arranged together) shall be deemed not to constitute working.
- Throughout the Nomenclature, elephant, hippopotamus, walrus, narwhal and wild boar tusks, rhinoceros horns and the teeth of all animals are regarded as "ivory".
- Throughout the Nomenclature, the expression "horsehair" means hair of the manes or tails of equine or bovine animals.

Explanatory remarks to Chapter 5

- The importation of products covered by this chapter derived from religiously banned animals is prohibited.
- The importation and exportation of parts of wild animals and birds covered by this chapter are subject to the approval of the Environment Protection Organization.
- Importation is subject to the observance of Article 16 of the Law on Foodstuffs and Beverages approved in 1967.
- The importation and exportation of products derived from the animals covered by this chapter are subject to the observance of Article seven of the Veterinary law approved in 1971.
- The importation of products covered by subheading 05021000 is prohibited. (*).
- please refer to the appendix NO.8 to learn about the list of goods which are exempted from VAT.

فصل ۵

سایر محصولات حیوانی، که در جای دیگر گفته نشده و مشمول شماره دیگر تعرفه نشده باشد

یادداشت.

- مشمول این فصل نمی‌شود:
 - الف - محصولات خوراکی (غیر از روده، بادکنک و شکمبه حیوانات، به صورت کامل یا قطعه قطعه شده، و خون حیوانات، مایع یا خشک شده)؛
 - ب - پوست آماده مصرف انسان یا پوستها (شامل خز) غیر از محصولات شماره ۰۵ ۰۵ و دم‌چیچی و آخال مشابه از پوست‌های دباغی نشده شماره ۰۵ ۱۱ (فصل ۱۴۱ یا ۱۴۳)؛
 - ج - مواد اولیه نسجی حیوانی، غیر از موی اسب (Horsehair) (قسمت یازدهم)؛ یا
 - د - گره آماده یا کلاله برای جاروب و قلم مو (شماره ۰۳ ۰۹۶).
- موی سر انسان که به درازا دسته شده ولی در یک جهت جور نشده باشد به عنوان موی کار نشده تلقی می‌شود (شماره ۰۱ ۰۵).
- در تمام قسمت‌های جدول تعرفه (نمانکلاتور) دندان فیل، اسب آبی، شیرماهی، کرگدن دریایی قطبی، گراز، شاخ‌های کرگدن و همچنین دندان تمام حیوانات به عنوان عاج (Ivory) تلقی می‌شود.
- در تمام قسمت‌های جدول تعرفه (نمانکلاتور)، منظور از «موی اسب»، موی بلند گردن و دم حیوانات از جنس اسب یا گاو می‌باشد.

مندرجات ذیل یادداشت فصل ۵

- ورود محصولات مشمول این فصل از حیوانات حرام گوشت ممنوع است.
- ورود و صدور کلیه اجزاء حیوانات و پرندگان وحشی مشمول این فصل موکول به موافقت سازمان حفاظت محیط زیست می‌باشد.
- ورود - حسب مورد - موکول به رعایت ماده ۱۶ قانون نظارت بر مواد خوراکی، آشامیدنی، آرایشی و بهداشتی مصوب ۱۳۴۶ است.
- ورود و صدور محصولات از حیوانات مشمول این فصل موکول به رعایت ماده ۷ قانون دامپزشکی مصوب ۱۳۵۰ می‌باشد.
- ورود محصولات مشمول ردیف ۰۵۰۲ ۱۰۰۰ ممنوع می‌باشد. (*).
- جهت اطلاع از فهرست کالاهای معاف از مالیات بر ارزش افزوده به ضمیمه شماره ۸ مراجعه شود.

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	مجموع حقوق گمرکی و سود بازرگانی Total customs duty and commercial benefit	نوع کالا	شماره تعرفه
0501 00 00	Human hair, unworked, whether or not washed or scoured; waste of human hair.			Kg	9	32	موی انسان، کار نشده، حتی شسته یا چربی گرفته شده؛ آخال موی انسان.	۰۵۰۱ ۰۰ ۰۰
05 02	Pigs', hogs' or boars' bristles and hair; badger hair and other brush making hair; waste of such bristles or hair.						موی خوک یا موی گراز، موی گورکن و موهای دیگر برای بروس سازی؛ آخال این موها.	۰۵ ۰۲
0502 10 00	- Pigs', hogs' or boars' bristles and hair and waste thereof	*		Kg	9	4	- موی خوک یا موی گراز و آخال آنها	۰۵۰۲ ۱۰ ۰۰
0502 90 00	- Other			Kg	9	4	- سایر	۰۵۰۲ ۹۰ ۰۰
[05 03]	omited						حذف شده	[۰۵ ۰۳]
0504 00 00	Guts, bladders and stomachs of animals (other than fish), whole and pieces thereof, fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked.			Kg		4	روده، بادکنک و شکمبه حیوانات، کامل یا قطعه قطعه شده (غیر از روده، بادکنک و شکمبه ماهی)، به حالت تازه، سرد کرده، یخ زده، نمک زده یا در آب نمک خشک کرده یا دودی.	۰۵۰۴ ۰۰ ۰۰
05 05	Skins and other parts of birds, with their feathers or down, feathers and parts of feathers (whether or not with trimmed edges) and down, not further worked than cleaned, disinfected or treated for preservation; powder and waste of feathers or parts of feathers.				***		پوست و سایر اجزاء پرندگان، با پر یا کرک، پر و اجزاء پر (حتی لبه گرفته شده)، کرک خام یا فقط پاک کرده، ضد عفونی شده یا به منظور حفاظت عمل آورده شده، پودر و آخال پر یا اجزاء پر.	۰۵ ۰۵
0505 10 00	- Feathers of a kind used for stuffing; down			Kg		40	- پر از انواعی که برای انباشتن به کار می رود؛ کرک	۰۵۰۵ ۱۰ ۰۰
0505 90 00	- Other			Kg		40	- سایر	۰۵۰۵ ۹۰ ۰۰
05 06	Bones and horn-cores, unworked, defatted, simply prepared (but not cut to shape), treated with acid or degelatinised; powder and waste of these products.						استخوان و استخوان توی شاخ (Horn-Cores)، کار نشده، چربی گرفته، آماده شده به طور ساده (ولی بریده نشده به شکل معین)، عمل آورده شده با اسید یا ژلاتین گرفته شده، پودر و آخال این مواد.	۰۵ ۰۶
0506 10 00	- Ossein and bones treated with acid			Kg	9	4	- اوسئین (ماده اصلی استخوان Ossein) و استخوان عمل آورده شده با اسید	۰۵۰۶ ۱۰ ۰۰
0506 90 00	- Other			Kg	**	4	- سایر	۰۵۰۶ ۹۰ ۰۰
05 07	Ivory, tortoise-shell, whalebone and whalebone hair, horns, antlers, hooves, nails, claws and beaks, unworked or simply prepared but not cut to shape; powder and waste of these products.				**		عاج، کاسه لاک پشت، استخوان آرواره نهنگ (Whale bone) (و همچنین تیغه های آن) یا سایر پستانداران دریایی، شاخ (Horn)، شاخ منشعب (Antler)، سم و ناخن، چنگال و منقار، کار نشده یا به طور ساده آماده شده، ولی بریده نشده به شکل معین؛ پودر و آخال این محصولات.	۰۵ ۰۷
0507 10 00	- Ivory; ivory powder and waste			Kg		40	- عاج؛ پودر و آخال عاج	۰۵۰۷ ۱۰ ۰۰
0507 90 00	- Other			Kg		40	- سایر	۰۵۰۷ ۹۰ ۰۰

*. به مندرجات ذیل یادداشت فصل مراجعه شود.

*. Refer to explanatory remarks to this chapter.

**. به استثنای انواع پودر و آخال

**. With the exception of kind powder and waste

***. به استثنای انواع پودر و آخال پر

***. With the exception of kind waste of feather

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	مجموع حقوق گمرکی و سود بازرگانی Total customs duty and commercial benefit	نوع کالا	شماره تعرفه
0508 00 00	Coral and similar materials, unworked or simply prepared but not otherwise worked; shells of molluscs, crustaceans or echinoderms and cuttle-bone, unworked or simply prepared but not cut to shape, powder and waste thereof.			Kg	*	40	مرجان و مواد مشابه، کار نشده یا آماده شده به طور ساده ولی کار دیگری روی آن انجام نشده؛ صدف و کاسه صدفداران، قشرداران یا خارپوستان و کف دریا (Cuttle-bone)، کار نشده یا آماده شده به طور ساده، ولی بریده نشده به شکل معین، پودر و آخال آنها.	۰۵۰۸ ۰۰ ۰۰
[05 09]								[۰۵ ۰۹]
0510 00 00	Ambergris, castoreum, civet and musk; cantharides; bile, whether or not dried; glands and other animal products used in the preparation of pharmaceutical products, fresh, chilled, frozen or otherwise provisionally preserved.			Kg	9	4	عنبر خاکستری، جند بید استر، غالیه و مشک؛ ذرایح؛ زهره، حتی خشک کرده؛ غده و سایر مواد دارای منشأ حیوانی که برای ساخت محصولات داروسازی به کار می‌رود، تازه، سرد کرده، یخ‌زده یا به نحو موقت دیگری محفوظ شده باشد.	۰۵۱۰ ۰۰ ۰۰
05 11	Animal products not elsewhere specified or included; dead animals of Chapter 1 or 3, unfit for human consumption.						محصولات حیوانی که در جای دیگری گفته نشده یا مشمول شماره دیگر تعرفه نشده باشد؛ حیوانات مرده مشمول فصل ۱ یا ۳، غیر قابل مصرف برای خوراک انسان.	۰۵ ۱۱
0511 10 00	- Bovine semen			kg		4	- اسپرم گاو	۰۵۱۱ ۱۰ ۰۰
	- Other:						- سایر:	
0511 91 00	-- Products of fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates; dead animals of Chapter 3			Kg	9	20	- محصولات از ماهی‌ها یا از قشرداران، صدفداران یا سایر آبزیان فاقد ستون فقرات؛ حیوانات مرده فصل ۳	۰۵۱۱ ۹۱ ۰۰
0511 99	-- Other:						-- سایر:	۰۵۱۱ ۹۹
0511 99 10	--- Live semen			Kg	9	4	--- نطفه زنده	۰۵۱۱ ۹۹ ۱۰
0511 99 20	--- Cochineal			Kg	9	4	--- قرمز دانه	۰۵۱۱ ۹۹ ۲۰
0511 99 40	--- Semen			Kg		4	--- اسپرم	۰۵۱۱ ۹۹ ۴۰
0511 99 90	--- Other			Kg		40	--- سایر	۰۵۱۱ ۹۹ ۹۰